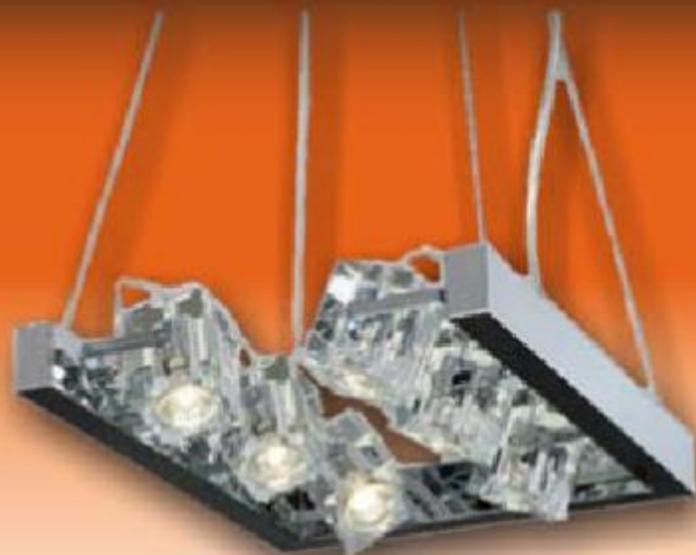


# proyectArq | 06

Publicación impresa N°1 - Julio - 2010

20<sup>o</sup> Aniversario de la creación del  
Colegio de Arquitectos de San Juan





Art.

iluminación

**Visite nuestro Show Room  
Atención especial a Arquitectos**

Av. Rioja 1187 (S) - Capital -San Juan - Tel.: 0264 - 4202084 / 4203353  
Email:art.iluminacion@hotmail.com



## EDITORIAL

### Estimados Colegas:

Es para el Consejo Superior y toda su matrícula, un inmenso honor y alegría, el poder entregar un anhelo muy deseado por todos nosotros como lo es la revista impresa del Colegio de Arquitectos de San Juan.

No fue una tarea para nada sencilla, tuvimos que sortear muchísimos imprevistos, muchos de ellos por ignorancia.

Pero hoy podemos anunciar que la revista ProyectArq, en el vigésimo aniversario de nuestro Colegio, se arraiga un nuevo eslabón de nuestra propia producción al servicio de los arquitectos.

Y como estamos de aniversario, quisiéramos dedicarla a los arquitectos que tuvieron la visión de concebir nuestro colegio. Ellos son los arquitectos: Jorge (Cacho) Vera, Elina Lucero, Alfredo Messina, Héctor (Toto) Muñoz Daract, Virginia Rodríguez, Jorge Pozzi, Aníbal Terzano, Mario Pra Baldi y también al que fuera el primer presidente de la institución Luis Felipe Bearzi. Para todos ellos nuestras felicitaciones.

En esta edición mostramos la producción de nuestros colegas que se presentaron en el Concurso Provincial de Anteproyectos para el Municipio de San Martín en las Plazas de los Barrios María Auxiliadora y Dos Acequias.

Y como no podíamos obviar, se efectúa una nota por la reinauguración de apertura del Teatro Colón de la Ciudad de Buenos Aires.

Estamos trabajando denodadamente en la realización del Congreso Nacional de Higiene y Seguridad en la Construcción 2010 que se efectuará en nuestra provincia a mediados del mes de agosto.

Continuamos con las charlas técnicas y agradecemos a la empresa Unimac y por ende a Klaukol por su puesta al servicio de los colegas.

E invitamos a todos los arquitectos a presentar sus proyectos para ser publicados en nuestras próximas revistas impresas PROYECTARQ.

Saludos Cordiales.

Mag. Jorge Cocinero Raed.  
Presidente CASJ.

**zanni**  
amoblamientos



cocinas | placares | vanitorys | vestidores

Nuevo Show Room en Avenida Alem esquina San Luis  
Tel: 0264 - 4215786 e-mail: [ventas@grupozanni.com.ar](mailto:ventas@grupozanni.com.ar)

# Consejo Superior

## PRESIDENTE:

Mag. Arq. Jorge Manuel Cocinero Raed

## VICEPRESIDENTE:

Arq. Mario Gustavo Figueroa Márquez

## SECRETARIO

Esp. Arq. Alejandro José Álvarez

## TESORERO:

Arq. Maria Elina Navarro

## 1º Vocal Titular:

Arq. Ivanna Gabriela Canto

## 2º Vocal Titular:

Arq. Osvaldo Marcelo Uliarte

## 3º Vocal Titular:

Arq. Miguel Angel Di Pane

## 4º Vocal Titular:

Esp. Arq. Mario Oscar Flumiani

## 1º Vocal Suplente:

Arq. Miguel Angel Nievas

## 2º Vocal Suplente:

Esp. Arq. Sergio Esteban Reiloba

## TRIBUNAL DE ÉTICA Y DISCIPLINA

Titular: Arq: Eduardo Silvano Ortiz

Titular: Arq: Norma Beatriz Merino

Titular: Arq: Ricardo Mario D'ángelo

Suplente: Arq. Rodolfo Antonio García

Suplente: Arq. Norma Beatriz Escalona

Suplente: Mag. Arq. Maria Inés Méndez

## COLEGIO DE JURADOS

Titular: Arq. Alberto Hermes Papparelli

Titular: Arq. Rubén Walter Nielson

Titular: Arq. Sergio Guillermo Barac

Suplente: Arq. Elisa Zulima Molinelli

Suplente: Arq. Oscar A. Hidalgo Subias

Suplente: Arq. Juan Ubiler Zabaleta

## Staff

### Director

Mag. Arq. Jorge Cocinero Raed

### Idea y Producción de Contenidos

Colegio de Arquitectos de San Juan

### Producción Gráfica y Artística

Guillermo Correa

### Producción Periodística

Arq. Jorge S. Mareca

### IMPRESIÓN

Gráfica central

Güemes 1120 sur - Capital

Tel: 0264 - 4202215

### COMERCIALIZACIÓN



## Editorial Pathros

Análisis Comunicacional - Comunicación Escrita

Jujuy 10 (Sur) Capital - San Juan - Argentina

Tel.: 264 - 4220055/ 4203045

editorialpathros@yahoo.com.ar

# SUMARIO

## 1 | EDITORIAL

Palabras del presidente del CASJ,  
Mag. Arq. Jorge Cocinero Raed.

## 4 | REPORTAJES

Entrevista a solas con el Arq. Luis Felipe Bearzi, 1º presidente del Colegio de Arquitectos de San Juan.

## 7 | CONCURSOS

Todo sobre los últimos concursos provinciales de ideas y anteproyectos realizados por el CASJ.

## 17 | ARQUITECTOS

En esta ocasión, nuestros colegas del estudio de Arquitectura Passadore – Nielson, comparten algunas de sus obras.

## 22 | PATRIMONIO

Un informe exclusivo sobre la restauración y reapertura del Teatro Colón, patrimonio cultural Argentino.

## 26 | DOSSIER

Comienzan los preparativos del CONGRESO NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCIÓN 2010.

## 29 | NOTICIARQ

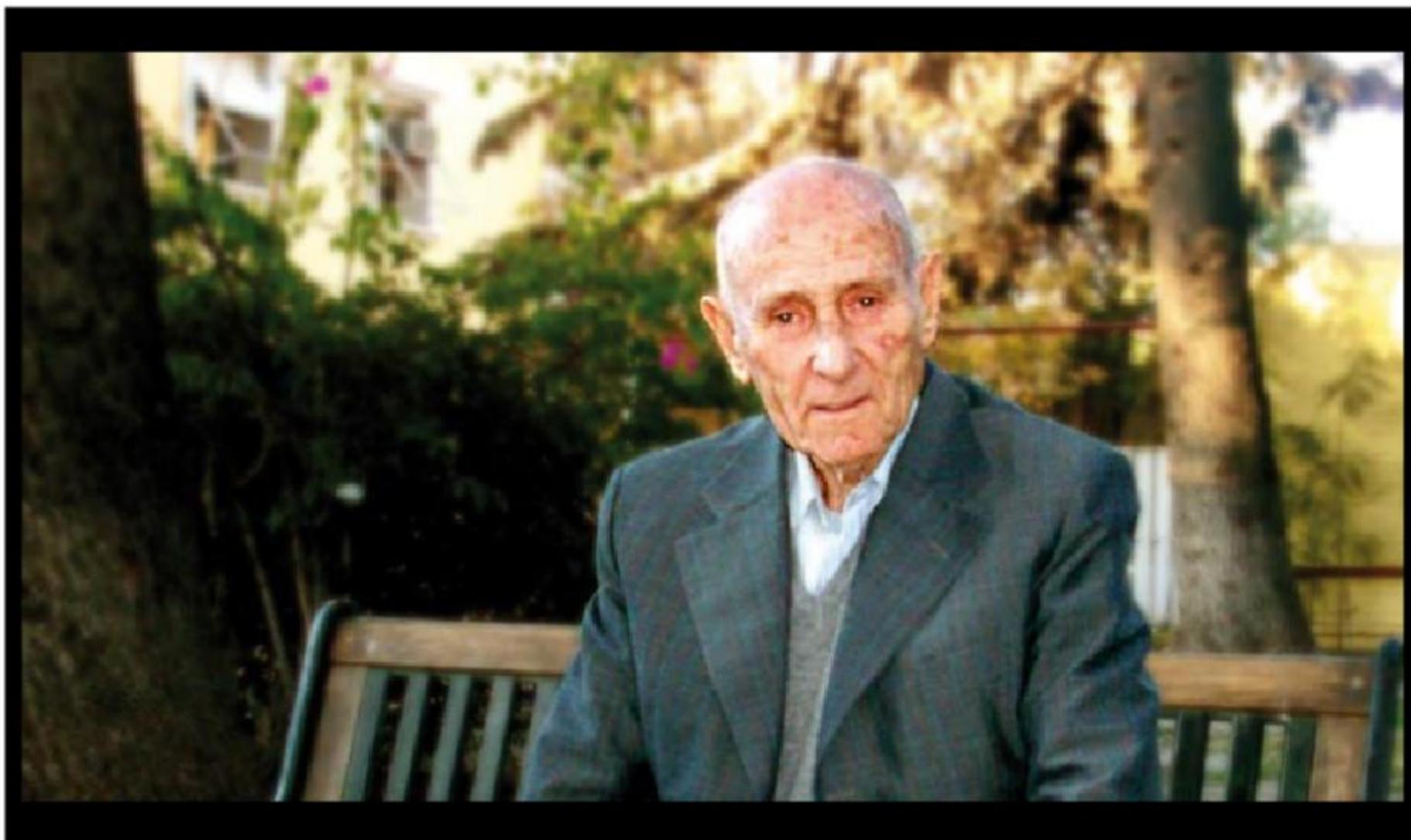
Últimas novedades sobre todas las actividades que el CASJ realiza para sus profesionales matriculados.

Colegio de  
Arquitectos  
de San Juan



Gral. Acha 979 (s)  
Tel: 4203547 - 4203569  
e-mail: casj@speedy.com.ar  
www.casj.org.ar

## Un pionero incansable...



### Arq. Luis Felipe Bearzi

#### *Ficha Personal:*

**Nombre y Apellido:** Luis Felipe Bearzi.

**Título:** Arquitecto. Egresado de la FAU – UNC.

**Año:** 1939.

*Ejerció la Profesión en forma independiente en su Estudio de Arquitectura, se desempeñó hasta hace pocos años como Docente de la FAUD-UNSJ y fue el primer Presidente del Colegio de Arquitectos de San Juan.*

**P**ocos Arquitectos a lo largo de su Carrera Profesional se han desempeñado en tantas áreas y con la suficiente eficiencia como lo ha hecho el Arquitecto Bearzi a partir que se recibió allá por los años '40 en nuestra Provincia de San Juan. Desde la Docencia Universitaria, pasando por el trabajo en Estudios y, fundamentalmente, la gestión en Entidades como el CASJ, el Arquitecto ha dado muestras de un esfuerzo y solidaridad dignos de trascender.

En una extensa Entrevista con PROYECTARQ habló de todo y nos dejó un cúmulo de anécdotas y sensaciones para compartir. A continuación se transcriben algunas de ellas:

#### **¿Cómo fueron sus comienzos en la Carrera de Arquitectura?**

B: Como alumno proveniente de la Provincia de Mendoza, viajaba en forma permanente a San Juan junto a los que eran mis Profesores, también oriundos de allí. Puede decirse que el 1º año de mi Carrera lo hice casi libre, cursando y rindiendo como podía.

Luego, a partir de mi 2º año de Carrera, tuve que tomar la decisión de instalarme en San Juan para poder seguir cursando. En eso mi esposa y mi familia me apoyaron de inmediato y nos vinimos.

La Carrera era muy dura de cursar y de aprobar. Aquellos Profesores te exigían mucho y estaba bien que eso ocurriera.

### ¿Y en la Docencia Universitaria?

B: Luego de algunos años me recibí y decidí Concursar por algunos Cargos de Profesor que había en la Facultad. Es así como recalé en la Docencia en las Cátedras de Diseño Arquitectónico de 3, 5 y 6º año. Desde entonces no abandoné la Universidad hasta que me jubilé.

Ya como Docente, respetaba mucho la voluntad de mis alumnos haciéndoles ver que el trabajo era de ellos y no mío. Que si elegían el tema por su propia voluntad y si, además seleccionaban con qué compañeros querían hacerlo, yo solo era un vínculo entre sus conocimientos y mi experiencia, un nexo que guiaba y corregía si era necesario, pero de ninguna manera se debía hacer lo que yo quería.

### ¿Cómo fueron sus primeros años en la Profesión propiamente dicha?

B: En principio me desempeñé en Estudios con Ingenieros Civiles y Agrimensores. También había alumnos de Arquitectura que actuaban como ayudantes en mis Diseños, pero casi siempre trabajaba solo, no tenía Socios Colegas.

Las temáticas que me tocaban eran muy variadas y las aceptaba en la medida que tenía el tiempo suficiente como para llevarlas a cabo.

En un tiempo fui Director de Viviendas del Gobierno de San Juan y ejecuté por ejemplo el Barrio Capitán Lazo, entre otras cosas.

### ¿Qué fue lo más difícil que le tocó diseñar y construir?

B: Sin lugar a dudas el edificio del Departamento de Ingeniería Electromecánica de la UNSJ. Esa obra poseía un inusual requeri-

miento arquitectónico que era una Torre para probar aparatos de alta tensión.

En aquellos años, los '70 no habían ejemplos a seguir en el País y mucho menos en la Provincia. Es así como la UNSJ mandó un Profesional delegado a Bélgica, ya que dicho País era un pionero en esos temas.

Con la Información y datos técnicos que me mandó, pude no solo diseñar el edificio con su torre sino también aislarla de todo. La aislación debía ser total, con materiales del tipo estanco para no transmitir las grandes cargas eléctricas que allí se iban a producir. Sin embargo, me las arreglé para que morfológicamente no pareciera un injerto o algo desvinculado del edificio en si mismo.

### ¿Cómo ve a la Arquitectura Sanjuanina de las últimas décadas?

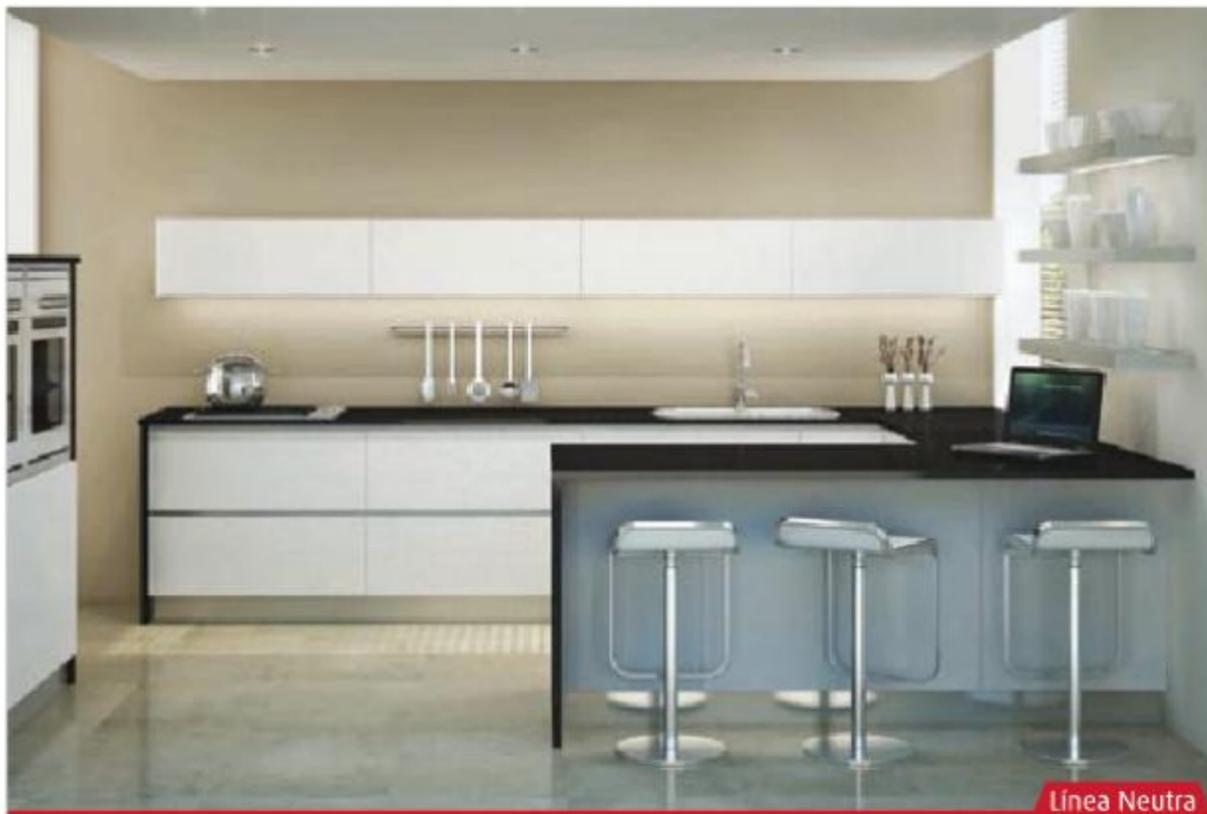
B: Para mi modo de ver, en décadas pasadas no hubo demasiada evolución. Grandes temas como el Centro Cívico fueron tratados en Concursos Nacionales y ganados por Estudios que nunca habían pisado la Provincia. No tenían la suficiente idea de los condicionantes arquitectónicos locales, tales como la aridez, el intenso calor, etc.

Creo que se debió haber hecho un Concurso a nivel regional con Profesionales de San Juan, Mendoza o Córdoba, pero eso no pasó.

El cálculo sí estuvo a cargo de tres excelentes Ingenieros locales como Gil, Nafá y Zamarbide. Ellos eran muy capaces y responsables.

### Con respecto a los espacios que dejó el otrora FF.CC., ¿Cuál es su opinión?

B: El correcto uso de las trazas de los FF.CC. es muy positivo. En lo que sí habría que poner el énfasis es en los espacios que



# Nuovo

Amoblamientos



San Luis pasando  
Av. Alem Norte  
Edif. Catamarán V - L1  
San Juan  
tel. **0264 4273303**  
renosanjuan@gmail.com

Compartimos tu vida



## Nuevas Líneas de Cocinas, Closets y Vestidores.

Atención de profesionales especializados a domicilio.  
Diseño completo del espacio.  
Exclusivo programa de diseño 3D.  
Garantía de 5 años.

[www.amoblamientosreno.com](http://www.amoblamientosreno.com)

todavía están ocupados con galpones y depósitos. Son enormes superficies ociosas e improductivas.

Asimismo, se debería continuar con la traza urbana del famoso eje cultural que se inicia en el Lateral de Circunvalación al norte y culmina en la Av. 9 de Julio al sur. Originalmente era para promover todo tipo de actividades culturales tales como: museos cerrados y al aire libre, anfiteatros, paseos verdes, etc. La ubicación de la Escuela sobre Av. Córdoba cercena un poco dicho eje y mezcla actividades para las que no fue pensado.

Deberían concretarse muchas hectáreas mas de pulmones verdes en el Gran San Juan.

### ***Otra de sus grandes tareas fue la de gestión de nuestra Institución, ¿Cómo recuerda aquellos años?***

B: Fueron años muy difíciles porque no había nada hecho. En realidad no fue tarea de una sola persona, sino de un grupo de Profesionales que estábamos interesados en darle a la Profesión el lugar que ésta se merecía.

De hecho, los dos objetivos que se persiguieron fueron, por un lado que se reconociera a la Arquitectura como una disciplina independiente de la Ingeniería y, por el otro, que lográramos insertarnos en el contexto regional y nacional, con Provincias como Córdoba, Bs. As o Mendoza.

### ***¿Cómo se originó el CASJ?***

B: A través de una infinidad de reuniones con los Colegas de Córdoba, los cuales nos llevaban muchos años de experiencia pero había muy buena onda como dicen los chicos de hoy en día. Ellos eran muy capaces y expeditivos, todo lo que pensaban lo llevaban de alguna u otra manera a la práctica.

Yo viajaba muy seguido a diversas partes de Argentina para recabar Información, datos, consejos, en fin, todo lo que pudiera ayudarnos de alguna manera.

Fue así como, en forma conjunta con un grupo de Colegas que también viajaban a Mendoza, San Luis y Córdoba entre los que puedo mencionar a los Arquitectos: Alfredo Messina, Elina Lucero, Aníbal Terzano, Jorge Pozzi, Virginia Rodríguez, Jorge Vera y Mario Para Baldi entre otros, se luchó por la sanción de la famosa Ley N° 6.026, la cual se promulgó el día 16 de noviembre del año 1989. Dicha Ley nos dio origen y nos fortaleció como Institución.

Pero debo recalcar que, sin la ayuda y la inestimable colaboración de todos los Colegas antes mencionados, los cuales no tuvieron el necesario reconocimiento ya que no fueron Presidentes del Colegio, no se hubiera podido llegar a lo que hoy somos como Institución.

Con decirle que al principio ni siquiera teníamos un espacio físico propio. Funcionábamos en un rinconcito de lo que hoy es el Centro de Ingenieros en la calle San Luis.

### ***¿Usted fue el primer Presidente de la institución?***

B: En realidad, en un principio me nombraron Coordinador de la Institución. Luego, entre muchos Colegas mas se logró armar un paquete Estatutario que sentó las bases para la Ley antes mencionada y se llamó a las primeras Elecciones. Ahí sí, tuve el inmenso honor de ser elegido como Presidente del Colegio de Arquitectos de San Juan desde 1990 al año 1992.

### ***Desde aquellos años a esta parte, ¿Cómo ve a nuestro Colegio?***

B: Con un alto grado de avance. Si bien ahora existen muchas herramientas institucionales al alcance de la mano, los objetivos que mencioné siguen estando presentes y eso es lo mas significativo.

### ***¿Cuál es su opinión sobre el llamado a Concurso de Anteproyectos?***

B: Siempre fui un impulsor de los Concursos, son el modo de mantenernos activos. Sería bueno que, además de elegir a un equipo ganador, éste sea el que lo lleve a cabo. Que se realicen es tan o más importante como que se llame a Concursar.

De todas maneras, siempre es recomendable que la conexión con los distintos Gobiernos encargados de construirlos sea eficiente y continua.

### ***Para finalizar, si tuviera que dejar algunos consejos a los alumnos de Arquitectura y a los Colegas, ¿Cuáles serían?***

B: Para los alumnos que sepan rescatar lo positivo de sus Profesores. Cada uno de ellos tiene mucho para dar, algunos en la parte morfológica, otros en la experiencia de obra o en los conceptos teóricos, pero si están al frente de un Aula, por algo es, no deben ser desaprovechados. Además, en sus primeros años de Carrera deben tener contacto con las Obras, se deben ensuciar las manos con ladrillos, esa es la mejor manera de aprender la Profesión.

Para los Colegas, simplemente que refuercen los conceptos que aprendieron en la Facultad y busquen las mejores alternativas para seguir adelante. La Carrera tiene innumerables ramas por donde continuar. El mundo que se tiene por delante al recibirse es inmenso. Las posibilidades son muchas sólo hay que saber encontrarlas. Pero por sobre todas las cosas, lo que les puedo decir es que sigan la Carrera con el corazón. Es una Carrera para vivirla y transitarla en forma apasionada.

**MATRI  GAS**

**AGUA - GAS - SANITARIOS**



# CONCURSOS PROVINCIALES de IDEAS Y ANTEPROYECTOS

## La oportunidad tan deseada...

A lo largo de los años, los Arquitectos hemos visto cómo los Proyectos de grandes obras de Arquitectura, tanto en el nivel Nacional como en el Provincial, han surgido desde Estudios Profesionales o de Colegas externos a San Juan o, incluso, al País. Esta situación no solo incomoda a los Colegas de la Provincia sino que les impide la oportunidad de poder mostrar sus capacidades y les resta una importante vía laboral, además de quitarle representatividad local a los resultados arquitectónicos ganadores.

Es por ello que, a través de la firma de Convenios y Actas Complementarias con Municipios de San Juan, el CASJ ha decidido poner en marcha sucesivos Llamados a Concursos Provinciales de Ideas y Anteproyectos, con el objeto de brindar a los excelentes Estudios que existen en nuestro medio la tan ansiada oportunidad de exponerle a la sociedad la respuestas a sus necesidades.

Es así como en el mes de agosto de 2009 se lanzó el LLAMADO A CONCURSO PROVINCIAL DE IDEAS PARA EL CENTRO INSTITUCIONAL Y SOCIOCULTURAL DE RIVADAVIA y

sobre finales de diciembre del mismo año se llamó a participar del CONCURSO PROVINCIAL DE ANTEPROYECTOS PARA DOS PLAZAS DEL DEPARTAMENTO SAN MARTÍN.

En lo que va del año 2010, mas precisamente en el mes de mayo, se presentaron las Propuestas del CONCURSO PROVINCIAL DE ANTEPROYECTOS PARA LA REMODELACIÓN Y REFUNCIONALIZACIÓN DEL CENTRO URBANO DE LA CIUDAD DE JÁCHAL (Plaza Central y Alrededores).



**COPIAS** *imprime tus ideas!!*  
**FOTOCOPIAS**

PLOTEOS  
GIGANTOGRAFIAS  
COPIA DE PLANOS  
COPIAS HELIOGRAFIAS  
FOTOCOPIAS, DUPLICACIONES

Jujuy 226 sur - Tel. 0264 - 4225580  
e-mail: [copias.fotocopias@gmail.com](mailto:copias.fotocopias@gmail.com)

*López Galván*

En este número de PROYECTARQ mostramos los resultados del Concurso de Anteproyectos para dos Plazas del Departamento San Martín, una ubicada en el Barrio María Auxiliadora y otra en el Barrio Dos Acequias. Para este Concurso, actuó como asesor el Esp. Arq. Mario Flumiani y como Jurados el Arquitecto Juan Zabaleta en representación de los participantes, los Arquitectos Oscar Hidalgo y Elisa Molinelli por el CASJ y la Arquitecta Celia Gutiérrez por la Municipalidad de San Martín.

## PLAZA MARÍA AUXILIADORA



### 1º PREMIO

Proyecto y Dirección: Arquitecta Claudia Agnelli. - Colaborador: Sr. Guillermo Correa.



Imagen aérea de la plaza proyectada

#### Memoria Técnica:

El "leit motiv" de esta plaza es la niñez. Así lo entendieron los equipos participantes de este Concurso.

**PINTURERIA**  
**CORDOBA S.R.L.**

Desde 1980  
pintando a San Juan

Saludamos a los Arquitectos en su día  
y auguramos éxitos en el novedoso proyecto gráfico

Salta 441 (S) - Capital - San Juan - Tel. 4228080



Vista general del área de juegos de niños

En especial en el 1º Premio se consideró que si esta plaza estaba referida a la niñez, el principal protagonista, un niño (en sus diversas etapas), debía llegar al asombro y despertar el descubrimiento y la fascinación.

Para el desarrollo del Partido, no existió un eje principal, las circulaciones no poseen jerarquías ya que son mínimas, solo las necesarias, esto permite formar un recorrido a lo largo de la plaza, comunicando un sector con otro sin ensuciar el espacio verde, ya que es más atractivo en grandes áreas abiertas y soleadas.

Las circulaciones se encuentran protegidas por una vasta vegetación, la cual en un 60% pierden las hojas para permitir el paso del calor y la luz solar por las bajas temperaturas en invierno.

La morfología de la disposición de los espacios fue concebida con una fuerte analogía con el crecimiento y el desarrollo del niño desde el embrión en el vientre materno. Este espacio principal se encuentra materializado en el arenero circular de grandes dimensiones y se encuentra acompañado de un muro de color rojo muy plástico y didáctico de curvas graciosas y orificios dispersos por donde se permite el juego a través del descubrimiento.

El sector Juegos se armó de acuerdo a las distintas edades,

las cuales oscilan entre los 2 y 6 años, periodo de jardines, donde los niños juegan todo el tiempo acompañados de sus padres.

El sector de los niños de entre 7 y 13 años, favorece el ejercicio: trepar, subir, bajar, correr, jugar al cesto, al escondite, al tejo, al ajedrez y otros. Es por ello que algunos juegos tradicionales y otros fueron armados con hormigones de colores, placas y cubos dispersos.

En lo significativo, la imagen de la virgen María Auxiliadora fue respetada en su posición tal como los vecinos la ubicaron, solo se realiza un empedrado combinado con piedra laja y piedra bola que cuenta con árboles altos que no impiden las visuales del tránsito del entorno.

El sistema constructivo de los elementos constitutivos de la plaza y su equipamiento es simple, con materiales nobles tales como la madera, el caño y el hormigón.

Para el Riego se destinó un 15 % del presupuesto en la ejecución de un pozo de agua, el cual servirá no solo como abastecimiento de riego para esta plaza sino también como fuente de servicios para la comunidad inmediata en caso de siniestros. Se utilizará riego por aspersión y sistema de acequias en general.



**MARMOLERIA  
CONSTRUMAR**

DISEÑO INTEGRAL EXCLUSIVO

Caseros 1133 Norte • Capital • San Juan • Tel 54 • 264 • 4210898 • e-mail: [construmarsj@yahoo.com.ar](mailto:construmarsj@yahoo.com.ar)

## 2º PREMIO:

Autoras del Proyecto: Arquitecta Ana Laura D'Orazio Giuliani. - Arquitecta Ana C. Granero Giuliani.  
- Arquitecta Claudia M. Rotondo Gómez.

Colaboradores: Srta. Ana Clara Granero Giuliani. - Sr. Leonardo Funes.



Planta general de la plaza proyectada

### Memoria Técnica:

Propuesta de diseño general de la Plaza.

La propuesta de diseño plantea el espacio verde con dos sectores importantes bien diferenciadas, una explanada Cívica (que contiene además la gruta con la virgen) ubicada en la esquina noreste que proporciona el acceso a la plaza y un sector netamente para los niños desarrollado en el resto del predio. Un tercer espacio conformado por una amplia explanada de césped funciona como transición entre ambos. Un sendero curvo se desprende desde el acceso y recorre de manera si-

nuosa todo el perímetro de la plaza vinculando los diferentes espacios incluso relacionándose con el entorno inmediato, de manera de ampliar visualmente los límites del área verde.

Ubicados transversalmente en sentido norte sur se desarrollan senderos rectos que van seccionando el predio para delimitar las diferentes áreas para juegos de niños.

El sector de Juegos está pensado en cinco áreas más la explanada de césped.

Las actividades combinan juegos para diferentes etapas o edades de los niños. Los juegos se pensaron para potenciar las capacidades motrices tanto individuales como grupales.



**GrafiCAD**  
PLOTEO DE PLANOS

Y ahora también FOTOCOPIAS de PLANOS

Excelente relación precio/calidad

Gran capacidad de trabajo en poco tiempo.

Av. Córdoba 966 (o)  
[ploteodeplanos@gmail.com](mailto:ploteodeplanos@gmail.com)  
[www.graficadploteos.com.ar](http://www.graficadploteos.com.ar)



Vista de la explanada - sector virgen

Área de juegos estructurales y muro para escalar.  
 Área de juegos sobre piso (para patín, bici, etc.).  
 Área de juegos para niños chicos (desarrollo motriz y auditivo entre otros).  
 Área de juegos tradicionales.  
 Área de "juego con agua".  
 Además existen estratégicamente ubicados Los juegos pasivos como ajedrez, cartas, dados.  
 Los variados sectores de "estar" o de "descanso" se definen de diferentes modos, a veces con un muro de piedra u otras con un mobiliario en hormigón o simplemente sobre una lomada de césped.

### Propuesta Paisajística

Para la propuesta paisajística se realizó un detallado estudio de las especies aptas para suelos con alto contenido de salinidad. Se combinaron especies arbóreas y arbustivas, alternan-

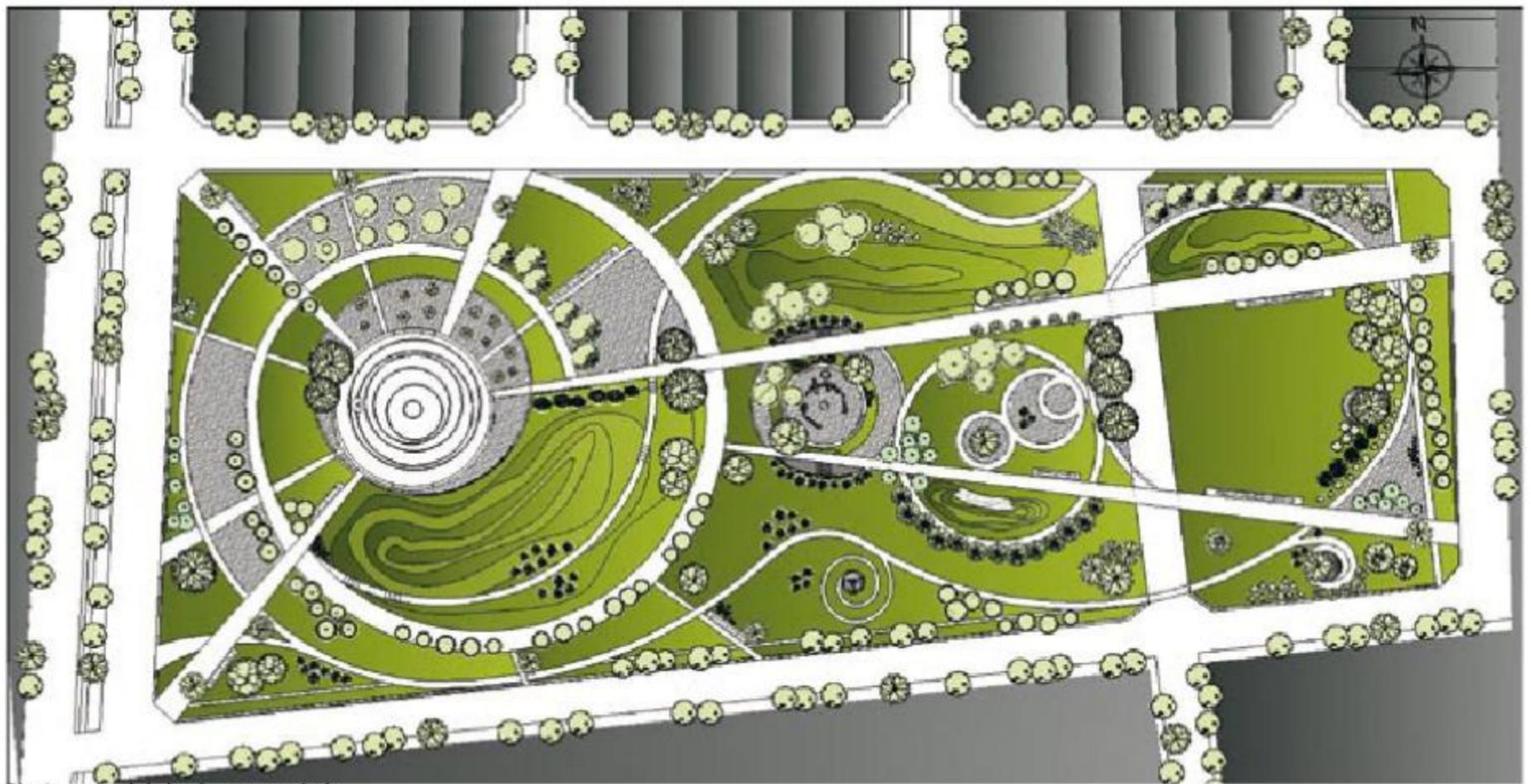
do perennes y caducas para lograr un equilibrio en la estructura general del diseño durante todas las épocas del año. La propuesta contempla el uso de especies como elementos aislados o puntos focales, como alineaciones enfatizando ejes, como agrupamientos, como barreras para vientos predominantes, etc.  
 Las especies seleccionadas para la propuesta son de crecimiento rápido y bajo mantenimiento.  
 Además, se desarrolló un estudio del asoleamiento sobre todo en horas del día donde la radiación solar es necesaria en invierno o en verano en las que se requiere de su protección. Se evitaron en el diseño las superficies de espejos de agua, ya que son de costoso mantenimiento y para evitar el agua estancada, teniendo en cuenta la peligrosidad que ello implica. Por eso, el uso del agua como recurso para el diseño se desarrolló en una superficie provista de una rejilla de la cual se presenta un juego de agua en altura.

## PLAZA DOS ACEQUIAS

### 1º PREMIO:



Autoras del Proyecto: Arquitecta Ana Laura D'Orazio Giuliani. - Arquitecta Ana C. Granero Giuliani.  
 - Arquitecta Claudia M. Rotondo Gómez.  
 Colaboradores: Srta. Ana Clara Granero Giuliani. - Sr. Leonardo Funes.



Planta general de la plaza proyectada

## Memoria Técnica:

### Propuesta de diseño general del Parque.

Para el diseño se tuvo en cuenta la relación con el entorno, sobre todo se jerarquizó la esquina que se vincula con el CIC y con las calles de accesibilidad más importantes.

La propuesta se organiza en relación a una explanada de gran pregnancia ubicada en el sector oeste de la plaza de características convocantes, simulando el centro de un inmenso "sol", del cual se proyectan senderos a modo de "rayos" que enfatizan direcciones relevantes con elementos focales a destacar. Rodeando la explanada se genera un sendero en forma de "espiral" que vincula los diferentes sectores – usos de la plaza en toda su extensión.

La explanada cívica de características convocantes flexible se adapta a diferentes eventos como peñas, actos, canto, danza, ferias, etc. Este espacio queda definido por un playón de 40 m de diámetro al cual llegan los accesos más relevantes de la plaza.

Un sector de juegos activos para niños pequeños es desarrollado en una gran superficie circular que presenta una estruc-

tura metálica que conforma los "juegos" dando variadas opciones de uso.

Además se proyecta un sector de juegos activos para niños más grandes que contiene una pista para bicicletas, patinetas, patines, etc., un sector con un muro para escalar y zonas de descanso para sentarse.

Una gran explanada verde para desarrollar actividades grupales como fútbol y demás deportes.

Disperso por toda la plaza se colocó un mobiliario de usos múltiples conformado por una "cinta de hormigón" en la cual se pueden desarrollar juegos pasivos como ajedrez, etc.

Los variados sectores de "estar" o de "descanso" se definen de diferentes modos a veces con un muro de piedra, otras con un mobiliario en hormigón o simplemente sobre una lomada de césped.

En el sector central al sur de la plaza se desarrolla un reloj solar destacándose como un elemento escultórico dentro de la plaza.

# ALUMETAL S.A

Entre Rios 253 (N) - Capital - San Juan



Imagen del sector juegos de niños

### Propuesta Paisajística.

Para la propuesta paisajística se realizó un detallado estudio de las especies aptas para suelos con alto contenido de salinidad en algunas zonas y arenosos en otras. Se tuvieron en cuenta las especies arbóreas y arbustivas autóctonas de crecimiento rápido y bajo mantenimiento.

La propuesta contempla el uso de especies como elementos aislados o puntos focales, como alineaciones enfatizando ejes, dirigiendo visuales, como agrupamientos, como barreras para vientos predominantes, como superficies de color ya sea por floración o follaje, etc.

Se desarrolló además un estudio del asoleamiento, sobre todo en horas del día en donde la radiación solar es necesaria en invierno o en verano que es cuando se requiere de su protección.

Se evitaron en el diseño las superficies de espejos de agua ya que son de costoso mantenimiento, además para evitar el agua estancada teniendo en cuenta la peligrosidad que ello implica. Por eso, el uso del agua como recurso para el diseño se desarrolló con fuentes lineales que presentan juegos de agua en altura.

## APORTANDO SOLUCIONES A LOS PROFESIONALES DE LA CONSTRUCCION

### AÑO DEL BICENTENARIO DE LA PATRIA

# Citriclima



Representante Oficial

**PEISA**  
INDUSTRIA NACIONAL

- Climatización por agua
- Calefacción eléctrica
- Climatización de piscinas
- Agua Caliente Sanitaria
- Bombas y Accesorios

Av. Córdoba 292 Este (5400) San Juan (0264) 15-481-0795 (011) 15-6007-5073  
citriclima@gmail.com - www.citriclima.com.ar

## 2º PREMIO:



Proyecto: Arq. Myrna Blanch. - Colaboradora: Arq. Marisa Monasterio.



Imagen aérea de la plaza proyectada

### Memoria Técnica:

En esta propuesta, la plaza de la Identidad Cultural del Barrio Dos Acequias se organiza longitudinalmente en tres áreas: Cultural, Verde y Recreativa.

Para permitir la fácil accesibilidad se propone la apertura de las calles laterales hacia la calle Nacional y la creación de un boulevard que la conecte al CIC y que permita a su vez su fácil lectura.

El atrio principal de acceso se encuentra ubicado en relación directa con el Barrio al cual pertenece. Desde allí, a través de una explanada de acceso flanqueada por dos acequias, se llega a una plaza seca, la cual se transforma en el corazón del

proyecto y es la que posibilita la realización de distintos actos culturales, además de funcionar como escenario. La plaza seca cuenta con gradas dispuestas hacia la misma. Es el lugar de encuentro, donde parten todos los caminos que vinculan las distintas áreas a través de sendas principales, que permiten atravesar la plaza sin obstáculos, en concordancia con las calles del barrio y senderos secundarios pergolados que enhebran la propuesta.

Se revalorizaron materiales y elementos de la zona con el fin que los vecinos identifiquen el espacio y lo sientan como propio. Para ello se trabajó con pérgolas que contienen parras híbridas, piedras de la zona, herramientas agrícolas, maquinarias antiguas de bodegas, etc.



Vista del sendero principal

# 3º PREMIO

Proyecto y Dirección: Arquitecta Claudia Agnelli. - Colaborador: Sr. Guillermo Correa.

## Memoria Técnica:

Para esta propuesta se decidió dedicar parte del presupuesto asignado a la ejecución de un pozo de agua a través del cual, no solo serviría para riego del lugar, sino también proveería de agua al resto de la población inmediata en caso de siniestros o catástrofes.

La propuesta se complementa con un pequeño lago en la parte más alta que servirá como atractivo principal ya que será grato hacer ejercicios, leer, caminar, etc. alrededor de él.

La cota mas alta del terreno llega a los 4,00 m aprox. y es el sitio en donde se fomentan las actividades de recorrido, contemplación y descanso. Además se propone para una segunda etapa del mejoramiento del sector y completamiento de la propuesta, un Reloj Solar y 3 esculturas de artistas Plásticos Locales.

En donde la cota va disminuyendo suavemente, las circulaciones se dividen en tres grupos bien diferenciados, tratando de ocupar la menor cantidad posible de hormigones, mano de obra y costos no necesarios para el reducido presupuesto. El primer grupo de circulaciones corresponde a los accesos al predio, claramente identificados por su linealidad, continuidad, morfología, desprendidos de los accesos a nivel vial mas trascendentes y diseccionados hacia el centro de la intervención.

El segundo trayecto está constituido por un circuito mayor que conecta todas las áreas del predio. Esta circulación se ejecu-

tará en tramos de Hº Aº con placas premoldeadas in situ, trabajadas con distintas texturas y colores de acuerdo a la zona por donde atraviesa.

El tercer circuito propuesto, es un anillo de menor dimensión y por tramos discontinuos.

Los espacios de juego se distribuyeron en forma lineal a lo largo de la calle secundaria y en el nivel (0.00m) con frente hacia donde actualmente existen viviendas. Esto permitirá un mayor control de los niños y un mejor aprovechamiento de estas áreas. Este lugar además se encuentra sectorizado por edades y su equipamiento acompaña este criterio.

El espacio destinado para la cultura resulta ser el más interesante de todos. Está constituido por un anfiteatro que aprovecha la pendiente propuesta, ganando protección de los vientos fuertes del sur.

Se accede desde casi cualquier punto y tiene excelentes visuales hacia el escenario. Dos placas de casi 6 m de altura, por 1.5 m de ancho sirven de telón de fondo para los eventos.

En la parte superior del anfiteatro se genera una zona de explanada, de modo de albergar un mayor número de personas si hiciera falta.

En el sector este se encuentran los espacios destinados al relax y la lectura, alejados de los juegos de los niños, las canchas y lo social cultural.

La forestación es de vital importancia ya que ésta resulta ser la mejor herramienta natural para armar los espacios.

## Crea tu propia atmósfera



**PHILIPS** Collection  
2009 - 2010



SAN JUAN: 9 de Julio 341 - Oeste, Tel.: 0264 - 421 3595 (Lineas rotativas) - [ventas@trielec.com.ar](mailto:ventas@trielec.com.ar)  
MENDOZA: Rioja 67 Ciudad, Tel.: 0261 - 424 8082 - [ventas@trielec.com.ar](mailto:ventas@trielec.com.ar)  
[www.trielec.com.ar](http://www.trielec.com.ar)



Vista aérea general de la propuesta

## MENTIÓN HONORÍFICA

Proyecto: Arquitecto Víctor Carelli.  
 Colaboradores: Sr. Marcos Juárez.  
 Srta. Laura Cocinero. Srta. Carolina Russo.



Vista peatonal cruce de circulaciones

### Memoria Técnica:

La propuesta nace de entender que el proyecto está compuesto por capas, las cuales contienen deseos, preexistencias, hechos culturales, entorno (tanto el natural con el generado por el hombre), etc. Estas capas son preexistentes a la concepción misma del proyecto pero que son identificables en mayor o menor medida dependiendo del lente con que se las observe.

Al identificar la existencia de capas que conforman la identidad de un Departamento tales como: potencialidad de un circui-

to turístico y cultural, su geografía y vegetación autóctona, su estructuración urbana y sus fuentes productivas; éstas se convierten en las pautas que motivan el futuro diseño.

Por ello, se rescata la necesidad de generar una apertura del sector a la calle Nacional, la cual es un fuerte nexo entre las actividades productivas de la zona que captan el potencial turístico.

Se propone un sector de convocación masiva que se dispone en un extremo del terreno, generando una apertura visual a la plaza, invitando a recorrerla por un sendero principal en el cual se disponen diferentes actividades tales como feria y exposiciones.

La plaza es un aporte al circuito turístico proporcionando un agregado de cultura, identidad y geografía.

El Sendero Principal es intrincado ya que invita a una dinámica de paseo diferente, donde por su importancia invita al emplazamiento de ferias artesanales o expositivas.

Los senderos secundarios son directos y sin complicaciones ya que sirven fundamentalmente para las personas que tratan de cruzar todo el parque en direcciones preestablecidas, las cuales están pensadas como posibles caminos del deseo donde lo que importa es la practicidad.

Sin embargo, quien circule por estos senderos secundarios tendrán la posibilidad de distraerse visualmente al pasar por el cruce con el sendero principal, ya que aquí se generan espacios de exposiciones permanentes e itinerantes.

## Estudio de Arquitectura Passadore – Nielson

A través de una extensa entrevista personal con ambos integrantes del Estudio de Arquitectura, dieron a conocer sus experiencias, anécdotas y expectativas sobre el ejercicio profesional.

### ¿Desde cuándo ejercen la Profesión como Estudio de Arquitectura?

N: Desde que éramos compañeros de Facultad ya actuábamos como dibujantes colaboradores en distintos Estudios Profesionales de nuestro medio. Posteriormente, luego de recibidos, continuamos trabajando en forma conjunta y, de esa manera, surgió la idea de formar un Estudio que nos fuera propio.

### ¿Cómo fueron sus inicios en la Profesión, sus principales actividades y requerimientos de sus comitentes?

P: Tuvimos una época en la que actuábamos como Empresa Constructora y como conductores de obra. Nuestros trabajos se fueron dando a medida que avanzaban las necesidades de la época. En realidad hicimos todo tipo de Proyectos, abarcamos el tema vivienda unifamiliar y también multifamiliar, lo industrial, a través de la construcción de fábricas que llegaron a radicarse en San Juan en la época de la Promoción Industrial, la salud y lo social.

### ¿En la actualidad fundamentalmente a que se dedica el Estudio?

N: De un tiempo a esta parte, el Estudio se ha dedicado al Proyecto y Dirección de Obras de distinta envergadura.

### ¿En la faz Pública, que experiencias pueden compartir?

N: En el año 1996 actué como Consultor del BID (Banco Interamericano de Desarrollo) en lo referido al Programa de Mejoramiento de Edificios Escolares. Allí se puso el énfasis en el armado del Pliego de las Licitaciones y en la Inspección de Obras.

### Ficha Personal



**Nombre y Apellido:** Humberto Passadore.

**Título:** Arquitecto. Egresado de la FAUD – UNSJ.

**Año:** 1982.

Ejerce la Profesión en forma independiente como integrante del Estudio Passadore – Nielson. El Arquitecto Nielson ha participado activamente en la Gestión del Colegio de Arquitectos de San Juan cumpliendo funciones como Vicepresidente, Secretario y Vocal, mientras que el Arquitecto Passadore lo ha hecho como Miembro del Tribunal de Ética y

Disciplina.

**Nombre y Apellido:** Rubén Walter Nielson.

**Título:** Arquitecto. Egresado de la FAUD – UNSJ.

**Año:** 1982.

Ejerce la Profesión en forma independiente y en la UNSJ se desempeña como personal de Construcciones Universitarias en la categoría de Inspección de Obras desde el año 1989 hasta la fecha.



Planta casa Unifamiliar

También se trabajó en el Proyecto del mejoramiento de la sede del Registro Civil de la Provincia.

**¿En cuanto a la parte Privada, que temas arquitectónicos nos pueden mencionar?**

P: En lo referido a la Dirección de Obras, el Estudio ha trabajado en forma reiterada en numerosos edificios institucionales como el Salón de Actos o Auditorium del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de San Juan, la dirección y ejecución del Foro de Abogados de San Juan y del Banco HSBC de nuestra Capital, entre otros.

**¿Cómo evalúan la Arquitectura sanjuanina de los últimos 10 años?**

N: Creo que se ha avanzado en calidad y, por sobre todo, en la cantidad de m<sup>2</sup> construidos. Esto último debido a la gran cantidad de fondos provenientes de inversiones públicas, como por ejemplo el Centro Cívico y el Hospital Rawson, dos obras emblemáticas que por años se mantuvieron paralizadas.

P: La Avenida de Circunvalación con su re forestación y parqueización también cambió la fisonomía y resulta ser un gran cambio psicológico para el que a diario transita por ella.

N: Sin embargo cabe aclarar que, a nuestra opinión, la participación del Arquitecto sanjuanino no es la adecuada en este tipo de mega Proyectos. Esto es una lucha que el CASJ viene llevando a cabo desde hace años.

**A propósito, ¿Cómo ven ustedes los llamados a Concursos Provinciales de Anteproyectos que se están llevando a cabo desde el CASJ?**

N: Me parece una medida altamente positiva ya que, como se expresó anteriormente, es una de las maneras que tenemos los Arquitectos de potenciar al máximo no solo la participación de

nuestros jóvenes Colegas, sino también de poder concretar en obras lo que diseñamos. San Juan tiene una Institución como la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño que en forma permanente forma Profesionales dedicados al Diseño en general, sea Arquitectónico, Industrial o Gráfico, los cuales deben ser aprovechados al máximo posible.

P: Es una medida de decir aquí estamos, las palabras de los Colegas las manifestamos a través de los diseños. Es una forma de sentar presencia en el medio y que al Arquitecto se lo valore como se debe, al igual que se hace con otras Profesiones. Sería conveniente que las Autoridades locales recurran a la opinión de los que mas saben en temas arquitectónicos y urbanos.

**En la parte Urbana propiamente dicha, ¿Cuál es vuestra opinión acerca del uso que se le está dando a los terrenos y trazas del otrora FF.CC.?**

N: Para mi es el correcto. Cuando la gente se apropia de un espacio público y lo hace suyo es que el resultado es altamente positivo. Por ejemplo, el Corredor Norte Sur que une a la Capital con Rawson es muy importante a la hora de descongestionar el alto tránsito vehicular que actualmente posee el Gran San Juan.

P: Sin embargo, debería haber más espacios verdes que ayuden al Parque de Mayo, ya que quedó demasiado pequeño para tanta gente que lo visita.

**¿Cuáles son las obras de Arquitectura que desean compartir con nosotros en este primer número?**

N: Nos interesa mostrar dos. Una referida a vivienda unifamiliar de carácter privado y la otra es el Salón de Actos del Consejo Profesional de Ciencias Económicas que adquirió una gran relevancia por la cantidad de actos y eventos que se han llevado a cabo allí desde que se inauguró.

## Casa Unifamiliar



Vista del acceso principal

**Ficha de Obra:**

Propietario: Sr. Fernando Ramella. - Ubicación: Calle Colón s/n, Capital, San Juan. - Proyecto, Cálculo y Dirección de Obra: Arquitectos Pasadore – Nielson. - Superficie del Terreno: 591 m<sup>2</sup>. - Superficie Construida: 168 m<sup>2</sup>.  
Año de Proyecto: 2005.



# Carpasa

M A D E R A S

Parque Industrial – Chimbas

Tel. 0264-4260126

e-mail: [carpsa@speedy.com.ar](mailto:carpsa@speedy.com.ar)

**Carpasa**  
MADERAS Y HERRAJES  
Machimbres - Tiranterías - Laminadas - Pisos  
Molduras - Barrales - MDF - Servicio de Corte  
Lijas - Barnices - Impregnantes - Pinturas  
**ADITIVOS POLICEMENTO**  
154 987 878  
Nuevo Salón de Ventas  
Benavidez con Paula Alb. De Sarmiento

## MADERAS Y HERRAJES

**Machimbres**  
**Tiranterías Laminadas**  
**Pisos**  
**Molduras Barrales**  
**MDF**  
**Fenólicos**  
**Servicio de corte**



## PRODUCTOS PARA LA CONSTRUCCIÓN Y LA INDUSTRIA



WEBSITE: [www.policemento.com.ar](http://www.policemento.com.ar)

**FIBRAS SINTÉTICAS Y LÍNEA COMPLETA DE ADITIVOS PARA EL HORMIGÓN.**

- Impermeabilización
- Puentes de adherencia
- Desmoldantes
- Pisos
- Juntas, etc.

**DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN SAN JUAN**



### Línea Industria

- Zinc Rich
- Epoxis
- Poliuretánicos, etc.

### Línea Madera

- Selladores
- Lacas
- Barnices
- Poliuretánicos, etc.

Látex, Esmaltes Sintéticos y de Base Acuosa

El comitente era un matrimonio joven con tres hijos pequeños. Las necesidades arquitectónicas eran 3 dormitorios, un amplio estar comedor ya que la familia poseía una profusa vida social, cocina, dos baños y garage.

Como el terreno así lo permitía, el partido arquitectónico se desarrolló íntegramente en 1 planta, cuidando la integración interior exterior, lo que se logró a través de las generosas dimensiones de los aventamientos hacia los espacios exteriores.

Para ello, los dormitorios fueron ubicados al frente del lote pero con la suficiente distancia a la calle como para preservar la privacidad e insonoridad de los mismos, mientras que el comedor fue el nexo que vinculó, a través de una galería de unos 4 metros de ancho a los habitantes de la casa con su parque.

La imagen arquitectónica es tomada casi como minimalista debido a los materiales de construcción utilizados. El revoque grueso salpicado y los grandes ventanales dominan las visuales desde y hacia el jardín.

## Salón Libertadores de América

(Consejo Profesional de Ciencias Económicas de San Juan)



Imagen de la sala principal

### Ficha de Obra:

Propietario: Consejo Profesional de Ciencias Económicas de San Juan. - Ubicación: Calle Suipacha 377 Sur, Capital, San Juan. - Proyecto, Cálculo y Dirección de Obra: Arquitectos Pasadore – Nielson. - Obra por Administración - Superficie Cubierta: 354 m<sup>2</sup>. - Año de Proyecto: 1996.

La construcción del Auditorio es la concreción de un Proyecto por etapas de la Institución. La Sala Libertadores de América se comunica con el edificio existente a través de dos importantes accesos. Desde el interior por una amplia galería y desde el exterior mediante una plaza seca.

La capacidad de la sala es de 265 asientos, ubicados en un espacio central y dos laterales que se quiebran en ángulo hacia el escenario, logrando una cómoda visibilidad desde todas las butacas.

El foyer o antesala posee 6,60 metros de ancho y 13,70 metros de largo.

Las premisas del Proyecto responden a lograr las condiciones que debe poseer una Sala de Conferencias, aislándola de ruidos nocivos. Para ello se utilizaron materiales que conjugan una cálida ambientación

y responden a las necesidades acústicas.

La estructura general es de H<sup>2</sup> A<sup>2</sup>, el techo es metálico con chapas autoportantes, el cielorraso de fibra mineral, la mampostería es de ladrillo revestida con madera de roble, el contrapiso es de H<sup>2</sup> A<sup>2</sup> y pavimento de alfombra.

La climatización se logra con un equipo frío calor de 75.000 frig./h y 54.000 cal./h respectivamente.

El acondicionamiento acústico se logra a través del revestimiento de las paredes de la sala con placas de madera de roble montadas en hueco sobre bastidores de álamo rellenos con lana de vidrio.

El cielorraso adoptado absorbe hasta un 55% del sonido que llega hasta la superficie.



# ABERTODO

## Puertas - Ventanas

Carpintería de aluminio alta prestación a medida - Diseños exclusivos en madera - Carpintería en PVC  
Asesoramiento y atención especial a profesionales

MAIPU ESQ. ABERASTAIN - TEL:(0264) 4216727 - abertodo@speedy.com.ar



# MATERIALES ELECTRICOS



[gyamatelec@speedy.com.ar](mailto:gyamatelec@speedy.com.ar)



# PATRIMONIO

El ícono de la Cultura Nacional

El Teatro Colón reabrió sus puertas al público el lunes 24 de mayo de 2010 con un edificio recuperado, cuya superficie cubierta tiene una distribución acorde a las necesidades artísticas, con sus áreas de gran valor patrimonial revalorizadas y su acústica intacta.

## LA REAPERTURA DEL TEATRO COLÓN

El Teatro Colón de la Ciudad de Buenos Aires es considerado uno de los mejores teatros del mundo. Reconocido por su acústica y por el valor artístico de su construcción, cumplió 100 años en el 2008. El actual edificio fue inaugurado el 25 de mayo de 1908 con la ópera Aída de Giuseppe Verdi.

El proyecto inicial fue del Arquitecto Francesco Tamburini quien, a su muerte en 1891, fue continuado y modificado por su socio, el Arquitecto Víctor Meano, autor del palacio del Congreso Argentino.

En 1904 el gobierno encargó al belga Jules Dormal que terminara la obra. El citado Arquitecto introdujo algunas modificaciones estructurales y dejó definitivamente impreso su sello en el estilo francés de la decoración.

## Dimensiones físicas, características, ampliaciones y reformas del edificio.

El edificio, en un estilo ecléctico propio de principios del siglo XX, abarca 8.202 m<sup>2</sup>, de los cuales 5.006 corresponden al edificio central y 3.196 a dependencias bajo nivel del pasaje Arturo Toscanini. La superficie cubierta total del edificio antiguo es de 37.884 m<sup>2</sup>. Las ampliaciones realizadas posteriormente, sobre todo las de finales de la década de 1960 (Arquitecto Mario Roberto Álvarez) sumaron 12.000 m<sup>2</sup>, llevando la superficie total a 58.000 m<sup>2</sup>.

La sala principal, en forma de herradura, cumple con las normas más severas del teatro clásico italiano y francés. La planta está bordeada de palcos hasta el tercer piso. La herradura tiene 29,25 metros de diámetro menor, 32,65 metros de diámetro mayor y 28 metros de altura. Posee una capacidad total de 2.478 localidades, pero también pueden presenciar los espectáculos alrededor de 500 personas de pie. La cúpula, de 318 m<sup>2</sup> poseía pinturas de Marcel Jambon, que se deterioraron en los años treinta. En la década del '70 se decidió pintarla

**FASE**  
ELECTRICIDAD

[www.faseelectricidad.com.ar](http://www.faseelectricidad.com.ar)



Av. Rawson 150 (N) - Capital - San Juan

Tel. 0264 - 4218513 / Fax: 0264 - 4219686



Lineas Hogar y Obras

ENVIOS A DOMICILIO



Automotores - Lacas - Bicapas  
Sistemas Mixing ALBA y GLASURIT

Tel. 422 8784

Av. Rioja 1000 esq. O'Higgins



Día de la inauguración

nuevamente y el trabajo le fue encargado al pintor argentino Raúl Soldi.

El escenario tiene 35,25 metros de ancho por 34,50 de profundidad y 48 metros de altura. Posee un disco giratorio de 20,30 metros de diámetro que puede accionarse eléctricamente para girar en cualquier sentido y cambiar rápidamente las escenas.

El foso de la orquesta posee una capacidad para 120 músicos. Está tratado con cámara de resonancia y curvas especiales de reflexión del sonido. Estas condiciones, las proporciones arquitectónicas de la sala y la calidad de los materiales contribuyen para que el Teatro Colón ostente una acústica excepcional, reconocida mundialmente como una de las más perfectas.

El gran hall de entrada, con su magnífico mármol Rosso Verona, sus notables estucos, los vitrales de la cúpula y la escalinata de mármol blanco de Carrara y barandas de mármol de Portugal conducen al foyer de plateas, al Salón de los Bustos, al Salón Dorado y al Salón Blanco en el primer piso.

Desde 1968 a 1972, según el proyecto del Arquitecto Mario Roberto Álvarez, se encaró una segunda ampliación, avanzando debajo de la plaza y de la calle Cerrito. En este lugar se sitúan los sectores de producción teatral, talleres

escenográficos, salas de ensayos, oficinas administrativas y un comedor para el personal.

#### **Las obras de recuperación edilicia del Teatro.**

El 1º de Noviembre de 2006 con un famoso recital de la Sra. Mercedes Sosa, el Colón cerró sus puertas al público para ser refaccionado casi en su totalidad. Desde entonces, se llevó a cabo un plan de obras muy ambicioso. En un comienzo, se aprobó un llamado Master Plan que consistía en una estrategia de restauración de algunas áreas del Teatro y cuya culminación estaba prevista para el año 2012 pero en el año 2008 se manda a reformular el viejo plan. El nuevo plan establece las obras de recuperación de la totalidad del edificio y sus ampliaciones es decir, de los 58.000 m<sup>2</sup> y la reapertura del Teatro para el mes de mayo de 2010, en ocasión de los festejos del Bicentenario de la República Argentina.

Para el logro de este objetivo, el gobierno creó la Unidad de Proyectos Especiales (UPE-Teatro Colón), responsable de concentrar todos los esfuerzos de las obras en marcha y solicitó a la Legislatura un presupuesto récord. Las previsiones de inversión rondaron los 100 millones de dólares (valores a enero de 2009).

Trabajaron en las tareas de recuperación más de 500 operarios y expertos. Todas las áreas principales del Teatro fueron

**F Y F**  
Distribuidor Oficial

**JOHNSON**  
MOBLAMIENTOS

Av. Córdoba 214 (O) esq. Sarmiento - San Juan - Tel. 0264 - 421 9171 / e-mail: fyfsrl@speedy.com.ar



Reparación de molduras



Conservación de estucos originales en molduras

terminadas antes de su reciente reapertura, mientras que las llamadas "obras complementarias" es decir, la construcción moderna (Bloque C) aledaña al edificio histórico, serán entregadas en el año 2011.

Entre las principales tareas de obra que se le efectuaron al Teatro Colón figuran:

#### EDIFICIO HISTÓRICO:

Los camarines de artistas cuentan con un sistema de llamadores a escena con monitor que reproduce lo que acontece en el escenario.

El escenario tiene un nuevo piso de madera, sistemas contra incendio y los mecanismos del telón cortafuego y del disco giratorio de piso han sido modernizados.

Se ha realizado una reparación integral de la maquinaria escénica superior, nuevo equipamiento luminotécnico, sistema de audio y video renovados.

El foso de la orquesta tiene un nuevo piso de madera y su mecanismo permite nivelarlo con la línea de escenario, de manera de conformar una única superficie para poder deslizar los pianos.

La sala principal luce plenamente su colorido original. Pátinas, dorados a la hoja, grupos escultóricos, bronces y todo el aparato ornamental han sido objeto de una cuidadosa restauración conservativa. Todos los asientos y pasamanos están tapizados en terciopelo de lana, los entelados de muros y cortinados incorporan una nueva cualidad, son ignífugos.

Para la araña central, se restableció el mecanismo de descenso que facilita su mantenimiento.

El Salón Dorado cuenta con un sistema de aire acondicionado central adecuado para brindar confort sin afectar la acústica. Se renovaron todas las instalaciones eléctricas de media y baja tensión y se agregaron los sistemas de detección y extinción de incendios.

El Foyer recuperó su luminosidad original. Esto incluye la restauración de los estucos símil mármol, los vitrales cenitales, los pisos de teselas, apliques de bronce y ornamentos.

El Pasaje de los Carruajes, que cruza interiormente el edificio conectando las calles Tucumán y Toscanini, concentra todos los servicios al público tales como: sanitarios, oficina de visitas



Proyección multimedia 3D sobre la fachada del teatro



Reparación de los 3 pisos de balcones

guiadas, boletería, tienda de souvenirs y la cafetería.

La Infraestructura se renovó integralmente, tendiendo a racionalizar el consumo energético y a minimizar los costos de mantenimiento.

Se construyó una reserva propia de agua para incendio con una capacidad de 430.000 litros. Toda la instalación se monitorea desde una Central de última generación.

#### LOS SUBSUELOS:

El Cuerpo A cuenta con 3 subsuelos cuya mayor parte se encuentra destinada a Salas de Ensayo y comodidades para los artistas. A las 3 Salas de Ensayo existentes se le agrega una de Ópera. El Ballet dispondrá de un gimnasio y una sala de descanso.

El Cuerpo B comprende las áreas de talleres escenotécnicos de mayores dimensiones. A las áreas existentes se les suma un nuevo e importante Taller de 18 m x 12 m y 7 m de altura. Se disponen nuevos vestuarios y un núcleo de circulación vertical para el personal técnico.

El Cuerpo C se intervendrá a posteriori de la reapertura (año 2011).

Por último, la Plaza del Vaticano pasa a ser un espacio peatonal de alta calidad que sirve como punto de encuentro entre el espacio público y el Teatro. Junto con el Pasaje de los Carruajes serán espacios que inviten a ingresar al Colón.

Fuentes: [www.teatrocolon.org.ar](http://www.teatrocolon.org.ar) y [www.haciendoelcolon.buenosaires.gob.ar](http://www.haciendoelcolon.buenosaires.gob.ar)



# Piscinas San Juan

Creciendo  
para nuestros  
clientes

Lateral de Circunvalación Oeste 163 Sur  
(entre Av. Libertador e Ignacio de la Rosa)  
Tel.: (0264) - 4232737  
E-mail: [sanjuan@indusplast.com](mailto:sanjuan@indusplast.com)

**0800 - 77 - PISCINA (74724)**



**INDUS-PLAST**  
Piscinas



## Congreso Nacional de Higiene y Seguridad en la Construcción 18, 19 y 20 de agosto, San Juan, Argentina.



**Por: Esp. Arq. Alejandro Alvarez. Presidente del Congreso.**

Desde el inicio de esta gestión, la problemática de la higiene y seguridad en la construcción ha sido un tema considerado con la importancia que así lo requiere.

Este Congreso es la culminación de una serie de acciones que, desde el Colegio de Arquitectos de San Juan, se han desarrollado para dar respuestas desde lo profesional e institucional a esta problemática.

Se inició con la aprobación, en Reunión Ordinaria del Consejo Superior del CASJ de fecha 17 de noviembre de 2009 según consta en Acta N° 447, de la conformación de la Comisión de Higiene y Seguridad integrada por los Especialistas Arquitectos Alejandro Alvarez, Mario Flumiani y Sergio Reiloba.

Se presentó desde el CASJ como institución en el Concurso INNOVAR 2009 el proyecto "MEJORAS EN EL DOBLADO DE HIERROS EN ZONA SISMICA", siendo éste publicado en el Catálogo INNOVAR 2009.

Se comenzó a trabajar en conjunto con la Subsecretaría de Trabajo para la elaboración de una reglamentación destinada a implementar las medidas preventivas del Decreto 911-96 en obras menores.

Por último y después del éxito que tuvimos con el 1º Congreso Internacional de Ciudades de Frontera, nos embarcamos en la organización de este Congreso que tiene como propósito general contribuir y brindar aportes críticos a la Sociedad en todo lo referido a la Higiene y Seguridad Laboral en la Industria de la Construcción en el marco político, gremial, social, económico, cultural y educacional.

A partir de ahí nada nos ha detenido en esta organización, ya contamos con el aval del Gobierno de San Juan, del Ministerio de Salud Pública de San Juan, Municipalidad de la Ciudad de San Juan, de Chimbass, de Rivadavia y Santa Lucía, Universidad Nacional de San Juan, Universidad Católica de Cuyo, Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño, Facultad

de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes todas dependientes de la UNSJ, Federación Argentina de Entidades de Arquitectos (FADEA), los 3 Institutos de la FAUD-UNSJ, a saber: Instituto de Estudios en Arquitectura Ambiental, Instituto Regional de Planeamiento y Hábitat y el Instituto de Teoría, Historia y Crítica del Diseño y de Instituciones Profesionales como el Colegio Médico de San Juan entre otros.

Asimismo, se han realizado gestiones por auspicios a nivel nacional ante el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social de la Nación, Secretaría de Minería de la Nación, Superintendencia de Riesgos de Trabajo y la Unión de Aseguradoras de Riesgos del Trabajo entre otras. Mientras que a nivel provincial se han efectuado gestiones ante la Cámara de Diputados de la Provincia, diversas Aseguradoras de Riesgos de Trabajo y empresas del medio.

Además, se han tenido entrevistas y se ha comprometido la importante presencia de Entidades como la UOCRA (Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina) a través de su Secretario Gremial, Sr. Eduardo Cabello, el IERIC (Instituto de Estadísticas y Registro en la Industria de la Construcción) en la persona de su Representante Regional, Dr. Eduardo Ruiz Reiloba y la Subsecretaría de Trabajo de la Provincia a cargo del Dr. Luis Salcedo Garay.

En el plano de la difusión a nivel nacional este Congreso se ha presentado en la Ciudad de Mendoza, en el marco de las VIII Jornadas Nacionales de Higiene y Seguridad e invitado a participar en presentaciones en el Colegio de Arquitectos de Mendoza Regional Sur (San Rafael) y en el marco del 1º ENCUENTRO DE COLEGIOS PROFESIONALES DEL NUEVO CUYO organizado por el Colegio de Arquitectos de San Luis.

A partir de lo antes mencionado, en los próximos números de PROYECTARQ seguiremos comentándoles las novedades de este importante Congreso.



**Estacionamiento exclusivo para clientes**

**Salta 589 (Sur) Esq. General Paz - Tel.: 0264 4275149 - Capital - San Juan**



Lanzamiento del congreso

De izq a derecha: Arq. Juan Manganelli (Jefe técnico a cargo de la DPDU), Dra María Isabel Larauri (Rectora de la UCC), Mag. Arq. Jorge Cocinero Raed (Presidente del CASJ), Dr. César Gioja (Senador Nacional por San Juan), Dr. Ing Benjamín Kuchen (Rector de la UNSJ), Esp. Arq. Alejandro Alvarez (Presidente del congreso CONHISEC 2010)

**Cocinas San José**

Fábrica, exposición y ventas.  
 Pedidos especiales.  
 Campanas y mesadas en acero.  
 Toda la línea de extractores.  
 Atención especializada a Arquitectos.

Av. Córdoba 1222 (O) - San Juan - Tel/Fax: 0264 - 422 5771 - e-mail: [cocinassanjose@infovia.com.ar](mailto:cocinassanjose@infovia.com.ar)



**EL CENTRO DE INGENIEROS  
DE SAN JUAN**

**SALUDA A LA ENTIDAD HERMANA  
EN EL DÍA DEL ARQUITECTO,  
DESEÁNDOLE MUCHOS ÉXITOS  
CON LA NUEVA PUBLICACIÓN GRÁFICA.**

**El Colegio Notarial  
de la Provincia de San Juan**

*Saluda y Felicita  
al Colegio de Arquitectos de San Juan  
por la edición de la Nueva Revista  
de esa Prestigiosa entidad Profesional*



**LA CAJA INTERPROFESIONAL DE PREVISION  
DE SAN JUAN**

**SALUDA A LOS ARQUITECTOS EN SU DÍA**

**F.E.P.U.**

**La Federación de Entidades Profesionales Universitarias**

**Saluda a todos los Arquitectos en su día, y augura el mayor éxito a su nueva  
Publicación Institucional.**



UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN JUAN

*Compromiso permanente con el medio,  
con excelencia académica y rigor científico.*

Carrera de Posgrado  
DOCTORADO EN ARQUITECTURA  
ACREDITADA POR CONEAU



Facultad de  
**ARQUITECTURA,  
URBANISMO  
Y DISEÑO.**

Facultad Adherida:  
**ARQUISUR  
DISUR**

CARRERA DE ARQUITECTURA  
ACREDITADA POR CONEAU Y ARCUSUR

## SE DICTÓ LA CHARLA TÉCNICA DE KLAUKOL.

El pasado martes 27 de abril y ante una numerosa concurrencia de Arquitectos y Profesionales ligados a la Construcción, se brindó una Charla Técnica Informativa sobre los nuevos productos de la Firma KLAUKOL.

La Charla fue dada por el Departamento Técnico de la Empresa y contó con Asesoramiento Teórico y Práctica en los jardines del CASJ relativa al uso de los materiales adhesivos, pastinas y morteros del Grupo PAREX:

KLAUKOL Parex Estilo, revestimiento monocapa color.

KLAUKOL Parex Decoflex, revestimiento decorativo acrílico.

KLAUKOL Parex Matiz, revestimiento cementicio color símil piedra capa fina para interior y exterior.

La Empresa Klaukol ha dejado Catálogos de los Productos presentados en la Charla a disposición de los Colegas en la Sede del CASJ.



## Lanzamiento oficial del Congreso Nacional de Higiene y Seguridad en la Industria de la Construcción 2010.

En una conferencia de prensa realizada en la Sede del Colegio de Arquitectos de San Juan, se lanzó oficialmente el CONGRESO NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD EN LA CONSTRUCCIÓN 2010 que está organizado por el CASJ y se llevará a cabo durante los días 18, 19 y 20 de agosto del corriente año en la Ciudad de San Juan.

El lanzamiento oficial se llevó a cabo con la presencia del Sr. Senador Nacional por San Juan Dr. César Ambrosio GIOJA, el Sr. Rector de la UNSJ, Dr. Ing. Benjamín KUCHEN, la Sra. Rectora de la UCCuyo, Dra. María Isabel LARRAURI, el Sr. Presidente del Colegio de Arquitectos de San Juan, Mag. Jorge Manuel COCINERO RAED, el Sr. Presidente del Congreso, Esp. Arq. Alejandro ALVAREZ, el Sr. Jefe Técnico a cargo de la DPDU, Arq. Juan Manganelli, el Sr. Secretario de la UOCRA, Sebastián Cabello y Srs. Consejeros Superiores del Colegio de Arquitectos de San Juan.

En la Conferencia de Prensa las Autoridades convocadas hicieron referencia a lo valioso de poder concretar en hechos un Congreso que tendrá como principal objetivo brindar aportes críticos a la Sociedad en todo lo referido a la Higiene y Seguridad Laboral en la Industria de la Construcción, en el marco político, social, económico, cultural y educacional.

## Nuevas Autoridades de la Federación Argentina de Entidades de Arquitectos - FADEA

En la ASAMBLEA ANUAL ORDINARIA 2010, realizada el día Viernes 30 de Abril en la sede del COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CORDOBA, ubicado en la calle Laprida 40, Córdoba, fue realizada la ELECCION DE AUTORIDADES DE LA MESA EJECUTIVA de FADEA quedando conformada de la siguiente manera:

Presidencia: Arq. Gerardo Montaruli, Colegio de Arquitectos de Mendoza, Región Nuevo Cuyo.

Vicepresidencia: Arq. Luis María Albornoz, Sociedad Central de Arquitectos.

Secretaria General: Arq. Raúl Barandiarán, Colegio de Arquitectos de Buenos Aires.

Tesorería: Arq. Carlos Duarte, Sociedad de Arquitectos de Corrientes, Región NEA.

Secretaría Permanente: Arq. José Luis Ganem, Colegio de Arquitectos de Santiago del Estero, Región NOA.

Vocal: Arq. Daniel Ricci, Colegio de Arquitectos de Córdoba.

Vocal: Arq. Edgardo Bagnasco, Colegio de Arquitectos de Santa Fe.

Vocal: Arq. Víctor Mariluán, Colegio de Arquitectos de Neuquén, Región Sur.

## ACTA COMPLEMENTARIA CON RIVADAVIA

El día 18 de mayo de 2010 se firmó con el Municipio de Rivadavia un Acta Complementaria mediante la cual el CASJ elaborará un ESTUDIO PRELIMINAR destinado a considerar alternativas desde los puntos de vista técnico, ambiental, económico e institucional y un ESTUDIO SOBRE PROCESOS



**TECNOLÓGICOS ESPECÍFICOS** orientado a ampliar las posibilidades tecnológicas a utilizar en la materialización de la obra: CENTRO CÍVICO INSTITUCIONAL Y CULTURAL DEL DEPARTAMENTO RIVADAVIA.

Dichos Estudios tienen por principal objetivo establecer la sustentabilidad de la obra, como por ejemplo: uso de energías no convencionales, de materiales de construcción de la zona, etc.

#### **CUPONERA DE DESCUENTOS PARA PROFESIONALES.**

El Consejo Superior del Colegio de Arquitectos de San Juan INFORMA que se ha firmado un Convenio con la Editorial La Comuna por el cual se pone a disposición de todos los Matriculados del CASJ una CUPONERA DE DESCUENTOS PARA PROFESIONALES.

La Cuponera está compuesta por comercios de diferentes rubros, como por ejemplo: alimentos, restaurantes, indumentaria, servicios, etc., los que ofrecen descuentos que oscilan entre el 10 al 20% en la compra de sus productos y/o prestación de sus servicios.

Cada mes se pondrá a disposición 1 (una) Cuponera por Arquitecto, la que se encontrará a su disposición en la Sede del CASJ, situada en calle General Acha 979 Sur, Capital, San Juan.

Usted puede concurrir a retirar la suya de lunes a viernes en los horarios de 8.00 a 12.00 y de 17.00 a 21.00 horas.

#### **PREMIO ESTÍMULO PARA JÓVENES ARQUITECTOS.**

La Academia Nacional de Bellas Artes adjudicará en el transcurso del año 2010 el Premio Estímulo "Dr. Bonifacio del Carril" destinado a servir de estímulo a los jóvenes Arquitectos del País.

El Premio será dedicado a la memoria del Arquitecto Eduardo Catalano y consistirá en un Diploma de Honor y la suma de \$10.000 (pesos diez mil).

Podrán aspirar al Premio todos los Arquitectos con Título Nacional que, a la fecha de presentación del Concurso, no hayan cumplido los 40 años de edad.

Los aspirantes deberán presentar una obra concebida por ellos y realizada en el País sobre el Tema: "Vivienda familiar permanente".

La presentación se hará en 1 panel rígido de 0,70 x 1,00 metro

y la fecha para la misma se fija entre los días 18 de agosto al 17 de septiembre de 2010 en la Sede de la Academia, situada en Sánchez de Bustamante 2663, 2º Piso, Capital, de lunes a viernes en el horario de 14 a 18 horas.

Para mayores Informes:

E-mail: [secretaria.anba@fibertel.com.ar](mailto:secretaria.anba@fibertel.com.ar)

Página WEB: [www.anba.org.ar](http://www.anba.org.ar)

Teléfonos: 011 - 4802 2469 / 3490.

#### **PREMIO RED EDIFICAR A LA OBRA DE ARQUITECTURA 2010.**

El Premio está organizado por la Red Edificar de la Provincia de Mendoza y es considerado el evento de Arquitectura de mayor prestigio del Interior del País.

En esta oportunidad, la intención es integrar con un formato específico a las Obras de las Provincias de San Juan y de San Luis.

Metodología:

1) Se trata de seleccionar dos (2) Obras de Arquitectura realizadas en San Juan entre los años 2006 al 2010.

Una (1) Obra proyectada por Arquitectos MENORES de 35 años.

Una (1) Obra proyectada por Arquitectos MAYORES de 35 años (Categoría Libre).

Objetivos: Se hace una Invitación especial en esta Edición a participar a las Obras de Cuyo para que sean reconocidas y publicadas en medios gráficos de alcance Nacional.

2) La selección se hará a través del Colegio de Jurados del CASJ.

3) El Colegio de Jurados del CASJ elegirá las Obras seleccionadas para participar en el Premio.

La Red Edificar de Mendoza enviará un Miembro como Jurado para participar en el proceso de selección.

4) La fecha de entrega y selección de las Obras será la 2ª quincena de agosto de 2010.

5) Condiciones de Entrega:

a) Se presentará un (1) Panel de 0,70 x 1,00 metro apaisado con toda la Información inherente a la Obra: planta/s, corte/s y fotos (croquis de ubicación, breve reseña, etc., en Escala conveniente).

b) Se presentará el Certificado de Habilitación o Final de Obra. En caso de no poseerse, se solicitará la Declaración Jurada, certificando que la Obra se encuentra apta para ser habitada.

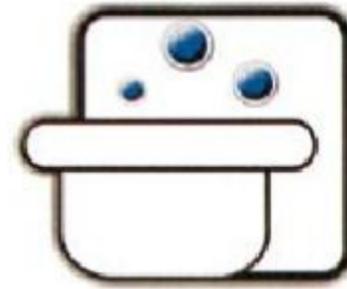
6) Premios:

Se establece como Premio un Diploma Honorífico y una Plaqueta recordatoria por cada Obra premiada.

Para mayores Informes comunicarse con el CASJ (Tel.: 4203547/69) o al E-mail: [casj@speedy.com.ar](mailto:casj@speedy.com.ar)

#### **Revista Impresa del CASJ**

Para publicar noticias de arquitectura, proyectos públicos o privados, notas de índole comercial o solicitar una entrevista personal, usted deberá dirigirse a la Sede del CASJ, situada en calle General Acha 979 Sur, Capital, o bien contactarse con el Arquitecto Jorge S. Mareca a los teléfonos: 4203547/69 o al mail: [casj@speedy.com.ar](mailto:casj@speedy.com.ar).



**JUAN GUEVARA**  
**HIDROMASAJES**

**Minipiscinas, Duchas Escocesas,  
Baño Finlandes de Vapor, Sauna,  
Mamparas, Box de duchas,  
Columnas de Hidromasajes.**

**Asesoramiento, Instalación, Reparaciones,  
Un año de garantía, Servicio Técnico.**

Centenario 999 (S) - Tel.: 4230114 - V. Del Bono - Rivadavia



**En estos rubros somos especialistas!!!**



**INSTITUCIONAL - HOGAR - INDUSTRIAL - HOSPITALARIA**



**Laboratorio Sertex**  
Una empresa argentina para tu salud



**Italimpia**  
Industrial cleaning equipment

**JohnsonDiversey**

Av. España Esq. Córdoba - Tel.: 4222939 - ryrsanjuan@gmail.com - San Juan

# LA CASA DEL VIDRIO S.R.L.

*Calidad, Seriedad, Garantía*

**Fábrica de:**  
**Biselados**  
**Doble vidriado**  
**Puertas templadas**  
**Carpintería de PVC**  
**Tapas de mesa**  
**Mamparas**  
**Termoendurecidos**  
**Espejos personalizados**

**"Precios especiales a Arquitectos"**

Foto: Salón Le Parc - Mendoza 2043 (S)

Av. Rioja 733 Sur - San Juan - Argentina - Tel./fax: 054 (0264) 4272286

www.lacasadeldidrio.com - email: lacasadeldidrio-srl@hotmail.com

# Concretar tu diseño al nivel de tus ideas.



Inauguramos un nuevo show room, con exclusivos diseños en luminarias  
y excelente calidad en materiales eléctricos.  
Sumamos el servicio de informática.

Hemos crecido, nos hemos renovado, un mejor servicio está esperándote.



CONSULTE POR PROMOCIONES ESPECIALES PARA ARQUITECTOS

**NUEVO LOCAL Av. España 576 sur**

Tel/Fax: 264-4214811 - [info@carmarelectricidad.com.ar](mailto:info@carmarelectricidad.com.ar)



# SUPER CERÁMICO



Cerámicos | Grifería | Sanitarios | Hidromasajes | Amoblamientos

Mendoza 326 Sur - Rawson - Tel: 4243344 - 4283546